

**Subventions versées à même le budget  
discrétionnaire du ministre délégué aux  
petites et moyennes entreprises, à  
l'allègement réglementaire et au  
développement économique régional  
(STÉPHANE BILLETTE)**

Juillet à Septembre 2018

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
AIDE-PARENTS PLUS INC.	Soutenir la mission de l'organisme.	Jonquière	500,00 \$
ALLIANCE AFFAIRES CÔTE-DE-BEAUPRÉ	Soutenir la mission de l'organisme.	Charlevoix-Côte-de-Beaupré	1 000,00 \$
AMIS ET RIVERAINS DE LA RIVIÈRE CHÂTEAUGUAY	Soutenir la mission de l'organisme.	Huntingdon	1 000,00 \$
CARREFOUR D'INITIATIVES POPULAIRES DE RIVIÈRE-DU-LOUP	Soutenir la mission de l'organisme.	Rivière-du-Loup-Témiscouata	250,00 \$
CARREFOUR EMPLOI HAUT ST-MAURICE	Soutenir la mission de l'organisme.	Laviolette	1 000,00 \$
CARREFOUR JEUNESSE EMPLOI HUNTINGDON	Soutenir la Coopérative d'initiation à l'entrepreneuriat jeunesse (CIEC) « Jeunefficace ».	Beauharnois	2 000,00 \$
CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI LES ETCHEMINS	Soutenir le projet « Place aux Jeunes ».	Bellechasse	500,00 \$
CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI MONTMORENCY	Soutenir le projet « Pop-toi de là ».	Montmorency	1 000,00 \$
CELLULE DE MENTORAT ROUSSILLON JARDINS-DE-NAPIERVILLE	Soutenir la mission de l'organisme.	La Prairie	1 000,00 \$
CENTRE D'AIDE À LA RÉUSSITE ET AU DÉVELOPPEMENT C.A.R.D.	Soutenir la 1 <sup>re</sup> édition du colloque sur la réussite éducative à Saint-Paul-Émard.	Saint-Henri-Sainte-Anne	250,00 \$
CENTRE LE PHARE	Soutenir la mission de l'organisme.	Dubuc	1 000,00 \$
CHAMBRE DE COMMERCE DE CHARLEVOIX	Soutenir la mission de l'organisme.	Charlevoix-Côte-de-Beaupré	1 000,00 \$
CHAMBRE DE COMMERCE DE CHIBOUGAMAU-CHAPAIS	Soutenir la mission de l'organisme.	Ungava	2 000,00 \$
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE LA MRC DE MASKINONGÉ	Soutenir la mission de l'organisme.	Maskinongé	1 000,00 \$

**Subventions versées à même le budget  
discrétionnaire du ministre délégué aux  
petites et moyennes entreprises, à  
l'allègement réglementaire et au  
développement économique régional  
(STÉPHANE BILLETTE)**

Juillet à Septembre 2018

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE SHAWINIGAN	Soutenir la mission de l'organisme.	Saint-Maurice	1 000,00 \$
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU CENTRE ABITIBI	Soutenir la mission de l'organisme.	Abitibi-Ouest	1 500,00 \$
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU HAUT-SAINT-AURICE	Soutenir la mission de l'organisme.	Laviolette	1 000,00 \$
CLUB DE LOISIRS DE NAMUR INC.	Soutenir la 38 <sup>e</sup> édition du Festival des Bûcherons.	Papineau	2 000,00 \$
CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE LAVAL INC.	Soutenir le programme de développement des compétiteurs.	Sainte-Rose	500,00 \$
CLUB OPTIMISTE ST-ANICET INC.	Soutenir le festival d'été de l'organisme.	Huntingdon	1 000,00 \$
COMITÉ DE REVITALISATION COMMERCIALE DE LOUISEVILLE	Soutenir la mission de l'organisme.	Maskinongé	1 000,00 \$
COMITÉ LOGEMENT D'AIDE AUX LOCATAIRES	Soutenir la mission de l'organisme.	Jean-Talon	700,00 \$
COMMISSION SCOLAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD	Soutenir l'équipe de robotique de l'École secondaire Bon-Pasteur de l'Islet, Les Pionniers.	Côte-du-Sud	500,00 \$
COMMISSION SCOLAIRE DES GRANDES- SEIGNEURIES	Soutenir le Centre d'entrepreneuriat des Grandes-Seigneuries.	La Prairie	1 000,00 \$
CONGRÈS NATIONAL DES ITALO-CANADIENS, RÉGION QUÉBEC	Soutenir la 25 <sup>e</sup> édition de la Semaine italienne de Montréal.	Jeanne-Mance-Viger	200,00 \$
COOP DE SOLIDARITÉ SANTÉ DE LA FAMILLE	Soutenir la mission de l'organisme.	Huntingdon	1 000,00 \$
DÉMARCHE DES PREMIERS QUARTIERS DE TROIS-RIVIÈRES	Soutenir le Rendez-vous des Arts dans la Rue.	Trois-Rivières	2 000,00 \$
ÉCOLE NOTRE-DAME	Soutenir la revitalisation du parc-école.	Arthabaska	1 000,00 \$

**Subventions versées à même le budget  
discrétionnaire du ministre délégué aux  
petites et moyennes entreprises, à  
l'allègement réglementaire et au  
développement économique régional  
(STÉPHANE BILLETTE)**

Juillet à Septembre 2018

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
ÉCOLE PRIMAIRE HEMMINGFORD	Soutenir la mission de l'organisme.	Huntingdon	1 500,00 \$
ÉCOLE SAINT-DAVID	Soutenir la revitalisation du parc-école.	Arthabaska	1 000,00 \$
ÉCOLE SECONDAIRE DE LA RENCONTRE	Soutenir les élèves ayant des difficultés d'apprentissage.	Côte-du-Sud	500,00 \$
ÉGLISE UNIE WESLEY (COVEY HILL)	Soutenir l'entretien du lieu de culte.	Huntingdon	1 500,00 \$
ENTRAIDE FAMILIALE DE L'OUTAOUAIS INC.	Soutenir la mission de l'organisme.	Chapleau	500,00 \$
ESPOIR SANS LIMITES	Soutenir les sportifs ayant subi une grave blessure.	Soulanges	500,00 \$
FERME PÉDAGOGIQUE MARICHEL	Soutenir la mission de l'organisme.	Lotbinière-Frontenac	2 000,00 \$
FESTIVAL DE LA TRUITE MOUCHETÉE DE ST-ALEXIS DES MONTS INC.	Soutenir la 33 <sup>e</sup> édition de l'événement.	Maskinongé	250,00 \$
FESTIVAL DES TRADITIONS DU MONDE DE SHERBROOKE	Soutenir la 21 <sup>e</sup> édition de l'événement.	Saint-François	1 000,00 \$
FESTIVAL JAMBOREE DE ST-ALEXIS-DES-MONTS INC.	Soutenir la 9 <sup>e</sup> édition de l'événement.	Maskinongé	250,00 \$
FÊTE DES VENDANGES MAGOG-ORFORD	Soutenir la 25 <sup>e</sup> édition de l'événement.	Orford	500,00 \$
FONDATION DU CÉGEP DE LA POCATIÈRE	Soutenir la mission de l'organisme.	Côte-du-Sud	500,00 \$
FONDATION MONT-DE-LA SALLE	Soutenir la mission de l'organisme.	Laval-des-Rapides	1 000,00 \$
GRANDS FRÈRES ET GRANDES SOEURS DE TROIS-RIVIÈRES	Soutenir le programme « Les Grands Amis ».	Trois-Rivières	2 000,00 \$

**Subventions versées à même le budget  
discrétionnaire du ministre délégué aux  
petites et moyennes entreprises, à  
l'allègement réglementaire et au  
développement économique régional  
(STÉPHANE BILLETTE)**

Juillet à Septembre 2018

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
GRUPE D'ENTRAIDE LA ROSÉE	Soutenir la mission de l'organisme.	Fabre	1 000,00 \$
ÎLOT 84	Soutenir la réalisation du projet « Aire commune ».	Gouin	5 000,00 \$
JUST'EN ART	Soutenir la mission de l'organisme.	Maskinongé	1 000,00 \$
LA CENTRALE DES ARTISTES	Soutenir la modernisation du site web de l'organisme.	Fabre	1 000,00 \$
LA CONFRÉRIE DES SARRASINS INC.	Soutenir la mission de l'organisme.	Maskinongé	1 000,00 \$
LA FÉDÉRATION DES LOISIRS DE LACOLLE INC.	Soutenir la mission de l'organisme.	Huntingdon	1 000,00 \$
LA FONDATION DE LA MAISON TRESTLER	Soutenir le kiosque de vente des produits du terroir.	Vaudreuil	1 000,00 \$
L'ASSOCIATION DES LOCATAIRES DE LA RÉSIDENCE VIMONT	Soutenir la mission de l'organisme.	Vimont	500,00 \$
LA TABLÉE POPULAIRE	Soutenir la mission de l'organisme.	Drummond-Bois-Francis	1 000,00 \$
LE GARDE-MANGER POUR TOUS	Soutenir la mission de l'organisme.	Saint-Henri-Sainte-Anne	500,00 \$
LÉGION ROYALE CANADIENNE SUCC. 196 ORMSTOWN	Soutenir la mission de l'organisme.	Huntingdon	1 000,00 \$
LÉGION ROYALE CANADIENNE SUCC. 244, HEMMINGFORD	Soutenir la mission de l'organisme.	Huntingdon	3 000,00 \$
LÉGION ROYALE CANADIENNE SUCC. 81, HUNTINGDON	Soutenir la mission de l'organisme.	Huntingdon	1 000,00 \$
LES COMPTONALES	Soutenir la mission de l'organisme.	Saint-François	1 000,00 \$

**Subventions versées à même le budget  
discrétionnaire du ministre délégué aux  
petites et moyennes entreprises, à  
l'allègement réglementaire et au  
développement économique régional  
(STÉPHANE BILLETTE)**

Juillet à Septembre 2018

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
LES RÉGATES DE VALLEYFIELD INC.	Soutenir la mission de l'organisme.	Beauharnois	2 000,00 \$
MAISON DES JEUNES L'ENVOL DE SAINTE-FOY INC.	Soutenir le projet d'actualisation de la radio de l'organisme.	Jean-Talon	700,00 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-MICHEL	Soutenir le programme de développement économique.	Huntingdon	1 000,00 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-PATRICE-DE-SHERRINGTON	Soutenir le projet de renforcement et de valorisation du tissu économique local.	Huntingdon	3 000,00 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-PAUL-DE-L'ÎLE-AUX-NOIX	Soutenir l'organisation du Festival Nautique.	Huntingdon	1 250,00 \$
POPOTE MOBILE DE LA BAIE	Soutenir la mission de l'organisme.	Dubuc	1 000,00 \$
RADIO COMMUNAUTAIRE INTERGÉNÉRATION JARDIN DU QUÉBEC, CHOC-FM	Soutenir la mission de l'organisme.	Sanguinet	1 000,00 \$
RÉGIE INTERMUNICIPALE DE LA PATINOIRE RÉGIONALE DE HUNTINGDON	Soutenir la mission de l'organisme.	Huntingdon	1 000,00 \$
RÉSEAU D'AIDE AUX TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS MIGRANTS AGRICOLES DU QUÉBEC (RATTMAQ)	Soutenir l'organisation des fêtes interculturelles pour les travailleurs agricoles.	Beauharnois	500,00 \$
RÉSEAU DES FEMMES D'AFFAIRES DU QUÉBEC	Soutenir l'événement « Mobilisation des grands décideurs québécois pour l'équité en affaires ».	Taillon	5 000,00 \$
S.A.B.E.C. (SERVICES D'ACCOMPAGNEMENT BÉNÉVOLE ET COMMUNAUTAIRES)	Soutenir la 4 <sup>e</sup> édition du triathlon de la Fondation Betty Riel.	Huntingdon	500,00 \$
SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE LAVAL 1995	Soutenir la mission de l'organisme.	Vimont	250,00 \$
SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES (DIVISION DU QUÉBEC)	Soutenir les Pédaliers de l'avenir pour une soirée caritative au bénéfice de l'organisme.	Soulanges	1 200,00 \$
SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DU PONTIAC	Soutenir la 162 <sup>e</sup> édition de la Foire agricole de Shawville.	Pontiac	500,00 \$

**Subventions versées à même le budget  
discrétionnaire du ministre délégué aux  
petites et moyennes entreprises, à  
l'allègement réglementaire et au  
développement économique régional  
(STÉPHANE BILLETTE)**

Juillet à Septembre 2018

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL DE MAGUIRE	Soutenir la 6 <sup>e</sup> édition de Maguire en Fête.	Jean-Talon	2 000,00 \$
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL WELLINGTON	Soutenir le projet de dynamisation de la Promenade Wellington.	Verdun	2 000,00 \$
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL ET SPORTIF DE LA RUE WILLOW	Soutenir la 9 <sup>e</sup> édition de la Soirée des brasseurs à Shawinigan.	Saint-Maurice	250,00 \$
SOCIÉTÉ DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL CONFÉRENCE: ST-ELZÉAR	Soutenir la mission de l'organisme.	Vimont	1 000,00 \$
SOCIÉTÉ DES JEUX OLYMPIQUES SPÉCIAUX QUÉBEC (OSQ)	Soutenir la mission de l'organisme.	Beauharnois	2 000,00 \$
SOLIDARITÉ SAINTE-URSULE	Soutenir la mission de l'organisme.	Jean-Talon	700,00 \$
VILLE DE HUNTINGDON	Soutenir la réalisation d'une activité.	Huntingdon	3 000,00 \$
VILLE DE PINCOURT	Soutenir le projet Vert de l'école secondaire du Chêne-Bleu.	Vaudreuil	1 000,00 \$

**Informations complémentaires**

Les sommes déclarées correspondent aux versements comptabilisés durant la période visée.